



2001年
(平成13年)
6/10
第1306号

あだち 広報

●発行/足立区 ●編集/広報課
〒120-8510 足立区中央本町1-17-1
☎3880-5111(代)
FAX 3880-5610(広報課)
http://www.city.adachi.tokyo.jp/
あだち広報は毎月10日・25日、
ズームアップは奇数月1日発行

～新世紀にふさわしい区政をめざして～

新たな改革を開始します

区全体の生活環境診断項目(抜粋)

区政診断では、下の例のような視点から、区的生活環境の現状を客観的な数値によって区民の皆さんにお伝えします。そして、その改善に向けて、限られた財源の中での最善の方策を検討していきます。



これまでも、区は他都市に先がけて行政改革を行い、効率化

を進めてきました。しかし、税収が落ち込み、財源の増が見込めない状況にあっては、内部努力による効率化だけで、増え続ける課題に対応していくことはできません。区民の皆さんや区内の企業、NPO(非営利団体)などの団体と区とが対等な関係でパートナーシップを結び、それぞれの「持ち味」「強み」「得意分野」を持ちよって、課題の解決や公共サービスの提供を行うっていくことが必要です。そのための情報の提供と公開を徹底するとともに、区民の皆さんの声を聞くためのしくみづくり、電子自治体への取り組みなどを進めます。

今、社会は少子高齢化の進展や経済の低成長、価値観の多様化などに直面しています。加えて、地方分権の実現や都区制度改革による清掃事業の移管、介護保険の導入などにより、新たなサービスも増大しています。区の仕事の範囲が広がり、地域の特性や区民の皆さんの意向をよりの確に反映した行政サービスを提供していかねばなりません。

その一方で税収の落ち込みは続いており、もはや、これまでのような区政では対応しきれない状況になってきています。

そこで、こうした厳しい状況を克服しながら「住み続けたい足立区」をつくりあげていくため、区は「行政改革大綱(第三次)」や「行政改革指針・行動計画」にそって、今年度から改めて「区政改革」に取り組みます。



区はこれから、少子高齢化や経済の低成長といったいわゆる成熟社会にふさわしい区政のあり方を、今まで以上に区民の皆さんと一緒に考えていきます。そのための取り組みのひとつとして導入するものが、足立区版の行政評価制度である「区政診断制度」です。



区政診断を導入します

今号の主な内容

- 2・3面 ▽保健福祉ガイド/高齢者の方の医療助成等/ワンポイント健康術
- 4・5面 ▽見直そう、みどりのちから/駅めぐり
- 6・7面 ▽くらしの情報/催し物ガイド/掲示板
- 8面 ▽▽東京都議会議員選挙/スケッチあだち

区長へのファクス

FAX 3880-5678
「区民の声」をお待ちしています

区政改革を区民の皆さんとともに進めるのは当然のことですが、区が自らをさらに効率的にしていくことも重要です。スリム・スピード・サービス(簡素な組織、素早い対応、質の高いサービス)をめざし、組織・定数の適正化や庁内分権のあり方などについてもさらに検討を進め、区役所内部の改革に取り組みます。また、公社についても

区役所の改革をさらに進めます

区政診断は、区や区政の現状を診断して正しく客観的に区民の皆さんにお伝えし、財政健全化などについて、区民の皆さんと一緒に考えていくための制度です。区は現在、試行錯誤を重ねながら診断の準備を進めています。制度のあらましや診断の経過などにつきましては、また次回、区民の皆さんにご報告します。

ポイ捨ておことわり!



空き缶、吸い殻、紙くずなどのごみ
足立区まちをきれいにする条例
問先=地域支援課地域支援
☎3880-5856

お問い合わせは
企画部
区政改革担当
☎(3880) 5111(代)

足立区議会 議長・副議長決まる



飯田豊彦副議長



馬場繁太郎議長

5月25日に足立区議会臨時会が開かれ、議長に馬場繁太郎議員(自由民主党)、副議長に飯田豊彦議員(公明党)が選出されました。

保健福祉ガイド

児童手当・特例給付の手続きはお済みですか

▽児童手当

出生届を出された方や区外から転入された方などで、次の要件に該当し、まだ請求していない方は児童手当の手続きをしてくだささい。

▽特例給付

厚生年金や私立学校共済などに加入している方は、特例給付の対象になります。なお、公務員の方は勤務先に請求してください(独立行政法人の職員を除く)。

—— いずれも ——

所得制限があり、それぞれ所得制限の限度額が異なります。また、現在受給中の方が、会社を退職するなど、申請時と加入されている年金が変わったときは、そのつど手続きが必要で

す。対象は区内に住所があり、義務教育就学前(6歳になった後の最初の3月まで)の児童を養育している方。手当月額第1子・2子は5千円/第3子以降は1万円 ※申請月の翌月分からは支給の対象となります 申込は保護者名義の都内金融機関の預金通帳(郵便局を除

表2 乳幼児医療助成所得限度額

扶養人数	所得限度額
0人	3,610,000円
1人	3,990,000円

以降1人増えるごとに、380,000円加算
老人控除対象配偶者・老人扶養親族1人につき6万円加算

表3 乳幼児医療助成控除額一覧

種別	控除額
一律控除	80,000円
勤労学生/寡婦一般/寡夫/障害者	270,000円
特別障害者	400,000円
寡婦特別	350,000円
老年者	500,000円
雑損/医療費/小規模企業共済等掛金	相当額

表1 福祉事務所一覧

中(区役所内)	部	住所	電話番号
中央本町	1-17-1	千住仲町	3880-5880
千住	19-3	東綾瀬	3888-3141
東	1-26-2	鹿浜	3605-7105
西	8-27-15	竹の塚	3897-5011
北	2-25-17		3883-6800

乳幼児のいる家庭の方へ医療費を助成します

就学前(6歳に達した日以降最初の3月31日まで)の乳幼児を養育している家庭の方へ、保険診療による医療費の自己負担分を助成します。ただし、入院時の食事療養費は、一部負担となります(4歳以上は、保護者の所得制限があります)。対象は区内に住所があり、国保や社会保険などの医療保険の加入者(生活保護受給者・里子・施設入所者は除く) 所得制限は

▽2・3面で問い合わせ先の電話番号がないものは区役所へ
▽定員に先着順とあるものは6月11日から受け付け
申込：申し込み方法
期限：申し込み期限
申・問先：場所・申し込み先・問い合わせ先

4歳になった翌月から6歳に達した日以降最初の3月31日までの乳幼児を養育している保護者には、次のとおり所得制限があります。▽所得の限度額：所得税法に規定する控除対象配偶者および扶養親族などの人数により、限度額が決まります(表2)▽所得判定の方法：乳幼児がいる世帯の主たる生計維持者(父または母、父母がいない場合は養育者)の11年所得から表3の各種控除を差し引いた所得が所得制限の限度額未満であれば助成が受けられます。※所得とは、給与所得者については給与所得控除後の金額で、その他の所得者については、収入から必要経費を控除した金額をいいます 問先：児童給付係
☎(3880) 5884

訪問介護サービス(ホームヘルプサービス)の利用者負担額が減額されている方の有効期限は6月30日までです。訪問介護サービスを引き続き利用される方は、更新の申請をしてください。ただし、生計中心者の12年中の所得判定(生計中心者が前年の収入により所得税法の規定により課税されていない方)により、該当しない場合があります。※更新申請書は、6月初旬までに送付します 問先：介護保険課保険給付係

介護保険料を年金から天引き
納め忘れはありませんか

高齢者の方の医療助成等

医療証を6月末に送ります

老人医療制度

医療費を大切に

戦没者の遺族の方へ

同和問題の理解のために

民権運動のもとに

区役所へは電車やバスをご利用ください
庁舎駐車場混雑緩和のため、ご来庁の際には、電車(東武線梅島駅、五反野駅)、バス(バス、コミュニティバス)などのご利用をお願いします。 問先：庁舎管理課
☎(3880) 5825

区役所へは電車やバスをご利用ください
庁舎駐車場混雑緩和のため、ご来庁の際には、電車(東武線梅島駅、五反野駅)、バス(バス、コミュニティバス)などのご利用をお願いします。 問先：庁舎管理課
☎(3880) 5825

表4 外来のとき

一部負担金	医療費の1割<月限度額>
	200床以上の病院...5,000円
	院外処方の方は2,500円
	200床未満の病院...3,000円
	院外処方の方は1,500円
	または1回800円(同じ医療機関で月4回まで)
薬代	1割負担<月限度額>
	200床以上の病院で
	院外処方の方は2,500円
	200床未満の病院で
	院外処方の方は1,500円

表5 入院のとき

一部負担金	医療費の1割<月限度額>
	37,200円
食事代	1日
	780円

※差額ベッド代など保険の使えないものは全額自己負担となります

の民権運動弾圧により東京を追放され大阪に移った中江兆民は、部落の人々が「新民」として自らを卑下することなく、奮起するべきことを促しました。彼は、世の民権論者が貴族など支配階級との平等ばかりを問題にして、部落の人々の人権を尊重することを知らないのは誤りであると批判しました。

1887年(明治10年)前後から、いわゆる自由民権運動が盛んになりました。開放令が、実質的に有名無実であることに失望した部落の人々は、この運動に関心を高めていきます。

1882年(明治15年)には、山上卓樹が数人の部落の青年と自由党に入り、民権運動に参加しました。山上はカトリック教徒として、キリスト教の立場から、人間の平等を志したのですが、それが現状では不可能だと知ると、自由党に加わったのです。

病气やけがをしたときに多額の負担をすることなく、安心して治療を受けられるように老人保健医療制度があります。老人保健医療制度の財源は皆さんの加入している健康保険の保険料と国・都道府県・区市町村の税金でまかなわれています。

このように、多くの人々の協力で支えられている制度ですから、医療費に関心をもち、その有効利用をこころがけましょう。

厚生労働省主催による、13年度慰霊巡拝(墓参)は、旧ソ連、中国、モンゴル、フィリピン、南西諸島、北ボルネオ、マレーシア、ギルバート諸島、硫黄島が予定されています。実施地域・時期、参加申込資格などは、お問い合わせください。

戦没者の遺族の方へ

東部・西部
障害福祉総合センター
からのお知らせ

リハビリ訓練通所者募集

脳卒中や事故、難病などで身体が不自由になり、リハビリ訓練を希望する方に次のような訓練を行っています。お気軽にお問い合わせください。対象 15歳～65歳未満で心身に障害のある区民 内容 1 マヒのある手足だけでなく身体全体の機能を最大限に生かすリハビリ訓練 言葉の不自由な方のための言語訓練 2 再発防止のための健康管理 3 家事・更衣・入浴などの動作訓練 4 補装具・自助具などの紹介や作成 5 外出訓練や交通機関利用訓練 6 手芸・陶芸など趣味開拓/就労に向けての援助 ※送迎バスが利用できます

害のある方(またはその家族の方)を対象に、理学療法士、作業療法士、言語聴覚士、看護婦などの専門職員がさまざまな相談をお受けします。お気軽にご相談ください。内容 1 身体機能/言語機能、聴覚機能/補装具、自助具/福祉用具/進路・就労せんか

初心者対象夏休み陶芸教室

参加者募集

日時等 表6 対象 1 東 1 2 西 1 2 3 4 区内在住の15歳以上の方、東 3 4 西 3 4 区内在住の小・中学生 ただし、2日間とも参加できる方 定員 1 各コース10人(抽選) 費用 1 100円(粘土代) 申込 1 往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、希望コースを明記して、参加を希望するセンターに郵送 ※両方への申し込みはできません 期限 1 6月25日 消印有効

専門相談

脳卒中、事故、難病などで障



～姿勢を矯正しましょう②～

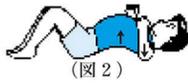
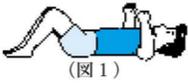
脊椎はS字にカーブしており、運動による体への衝撃を緩和したり、姿勢を正常に保つ働きがあります。今回は脊椎の一部である胸椎の動きを良くし、わん曲を調整する「胸椎のエクササイズ」を紹介します。

エクササイズ1

①両ひざを立てて仰向けになる。わきをあげ、ひじを90度に曲げて握りこぶしを天井に向ける (図1)

②息を大きく吸い、ひじを床に押し付け大きく胸を張り2～3秒保つ(肩甲骨を脊椎に近づける) (図2)

③ゆっくりと元に戻し、リラックス ※3～5回程度繰り返す



エクササイズ2

胸のストレッチング 後ろで手を組み、手を下に押しながら胸を張る



背中ストレッチング 手を前で組み、前に伸ばしながら背中を丸める



※前回紹介した、首のエクササイズと合わせて行うとより効果的です

《体育振興担当課 ☎3859-3422 協力：生涯学習振興公社》

6月21日(木)は
足立銭湯の日(夏至)

大人200円、中人(小学生)50円、小人(幼児)無料で区内の銭湯が利用できます。問先=衛生管理課衛生管理係 ☎3880-5891

表6 夏休み陶芸教室日程等(初心者対象)

コース	日程等	
	型作り(いずれも7月)	ゆう葉がけ
東①	23 午前10時～11時30分	8/6(月) 午前10時～11時30分
東②	23 午後1時～2時30分	8/6(月) 午後1時～2時30分
東③	24 午前10時～11時30分	8/6(月) 午前10時～11時30分
東④	24 午後1時～2時30分	8/6(月) 午後1時～2時30分
西①	23 午前10時～11時30分	8/8(水) 午前10時～11時30分
西②	23 午後1時～2時30分	8/8(水) 午後1時～2時30分
西③	25 午前10時～11時30分	8/8(水) 午前10時～11時30分
西④	25 午後1時～2時30分	8/8(水) 午後1時～2時30分

※コース内、東=東部障害福祉総合センター 西=西部障害福祉総合センター

緑の大敵アメリカシロヒトリを退治しよう

アメリカシロヒトリは、毎年6月と8月に発生し、樹木に被害をもたらす害虫です。越冬したサナギが白い小さな卵になって産卵し、6月中旬に卵がかえります。幼虫(毛虫)→サナギ→成虫(ガ)→産卵→幼虫となり、8月に2回目の被害がでま

C型肝炎の抗体検査を開始しました

慢性肝炎の原因として、C型肝炎ウイルスの感染による割合が高くなっています。C型肝炎は、主に輸血などの血液媒介によつて感染します。ウイルスに感染すると、肝臓の機能が低下し肝硬変・肝がんを発病することがあります。肝臓病は、重症化するまで自覚症状が現れにくいのが特徴です。そのため、今、症状が無くても肝機能の障害を指摘されたことのある人や、輸血などの経験がある人

C型肝炎とエイズの同時検査(無料)

C型肝炎とエイズの同時検査の場合に限り無料で検査が受けられます。結果は、2週間後に本人へ結果説明します(証明書の発行はしません)。C型肝炎のみの検査を希望される方は、医療機関を紹介いたします。ただし、有料での検査となります。日時 10月までの毎月第2・第4

果の見つけ方

アメリカシロヒトリは、葉の裏側に毛虫が群がって果をつくります。始めは、葉の表皮だけを残して食べるので、葉が透けて見えるようになります。果のうち駆除するのが、最も効果がある方法です。好んで卵を産み付けるプラタナス、桜、柿、柳などをお持ちの方は、特に注意して葉の裏の状態を観察してください。

狂犬病予防注射はお済みですか

今年度の狂犬病予防注射を受けていない犬の飼い主の方は、6月中旬にお近くの動物病院などで必ず受けてください。また、犬を飼っているがまだ登録して

果を取り除くには

果を見つけたら、その枝葉を切って、すぐに廃棄してください。アメリカシロヒトリは、一斉に発生するため、駆除も地域で一斉にしなければなりません。各家庭の樹木(庭木)については、所有者に駆除の責任があります。高さが5m以上もある樹木、所有者不明の樹木など、駆除が困難な場合には相談してください。また、学校、公園、街路樹については、各管理者が駆除します。なお、地域で駆除する方のために、各区分事務所

高脂血症予防教室

日時 1 7月9日(月)・7月16日(日)の2日制 午後1時30分～3時30分 対象 1 健診などで高脂血症(中性脂肪が多い・コレステロールが多い)といわれ要指導

思春期・青年期講演会「今どきの若者たち」

学校や会社に行かず、何もしないで家にいたり、対人関係に悩んでいる若者が増えています。そんな若者たちの心の問題と対応について考えてみませんか。日時 1 6月15日(金)、午後2時～4時 講師 1 星一郎氏(わいわいギルド代表) 定員 1 60人(先着順) 費用 1 無料 申込 1 電話 場・申・問先 1 東和保健総合センター ☎(3606)4171

体も心もスッキリ ダイエット(2日制)

生活習慣病予防に効果があるダイエットを一緒に考えてみましょう。内容 1 食生活の工夫、手軽にできる運動 日時 1 6月20日(水)・27日(水)、午後1時30分～3時30分 定員 1 25人(先着順) 費用 1 無料 場・申・問先 1 竹の塚保健総合センター ☎(3855)4166

双子の会

育児の苦労を半分に、楽しさを100倍に。それが「双子の会」です。日時 1 毎月第3水曜日(8月のみ第2水曜日)、午前10時～正午 対象 1 就学前の双子の親子 申込 1 電話 場・申・問先 1 竹の塚保健総合センター ☎(3855)4155

糖尿病予防教室(2日制)

「血糖値」が気になるあなた、糖尿病にならないよう、生活習慣を見直してみませんか。日時 1 6月25日(月)・7月2日(月)、午後1時30分～3時30分 内容 1 糖尿病とは? あなたの食事大丈夫? 糖尿病と歯周病予防/手軽にできる運動 定員 1 30人(先着順) 費用 1 無料 申込 1 電話 場・申・問先 1 東和保健総合センター ☎(3606)4171

思春期・心の闇を探る

引きこもり、家庭内暴力、そのとき家族は... 引きこもりが社会的な問題と

くらしの情報



国保・年金

13年度国民年金の年金額

国民年金額は12年度と同額になりました(表1)。問先〓国民年金課給付係

表1 13年度国民年金額

年金の種類	年額	月額
老齢基礎年金(満額の場合)	804,200円	67,017円
障害基礎年金1級	1,005,300円	83,775円
障害基礎年金2級	804,200円	67,017円
遺族基礎年金(子1人)	1,035,600円	86,300円

電話 (3880) 5849

せん。表2に該当する方は、14日以内に届け出を済ませてください。必要書類や手続き場所以については事前にお問い合わせください。問先〓国民健康保険課資格賦課係

電話 (3880) 5240

生活環境



足立区奨学生募集

14年4月からの足立区奨学生(採用候補者)を募集します

こんなときは手続きを

国民健康保険への加入や、やめる手続きは自動的にはできません

	こんなとき
国保に入るとき	足立区に転入した(勤め先の健康保険がある方を除く)
	勤め先の健康保険をやめた(扶養認定を取り消された)
	生活保護を受けなくなった
	子どもが生まれた ※
やめるとき	足立区から転出する ※
	勤め先の健康保険に加入した(扶養認定された) ※
	生活保護を受けるようになった ※
	死亡した ※
その他	足立区内で住所が変わった ※
	世帯主や氏名が変わった ※
	世帯が分かれたり、一緒になった ※
	保険証を紛失または汚損・破損した ※

「※」印については、国保加入者のみ対象

▽6・7面で問い合わせ先の電話番号がないものは区役所へ 電話(3880) 5111(代)

▽定員に先着順とあるものは6月11日から受け付け 期限:申し込み期限

凡例 申込:申し込み方法 期限:申し込み期限

場・申・問先:場所・申し込み先・問い合わせ先

表3 募集予定人員と14年度貸付額

区分	募集予定人員	
	高校生・高専生・専修生(高等課程)	大学生・短大生・専修生(専門課程)
修学資金(月額)	国立公立	13,000円
	私立	30,000円
入学準備金	国立公立	70,000円
	私立	150,000円

の方は学務課助成係 期限〓6月29日

育英資金に対し寄付をいただいた方(敬称省略)

高砂殿/吉田正男 ありがとうございます

問先〓学務課助成係 電話(3880) 5977

私たちがつくる

「成人の日の集い」検討会委員募集

最近「成人式」の意義やあり方が話題となっています。式典の運営方法や記念品など、新しい「成人の日の集い」を自分たちで考えませんか。対象〓昭和55年4月2日(昭和58年4月1日生まれの方) 内容〓9月ごろまでに3~4回の会議を開催。時間は、午後6時~8時(予定) 定員〓5人~8人程度(抽選) 申込〓電話 申・問先〓生涯学習課調整係 電話(3880) 5985

なくそう梅雨期の交通事故

雨の日に比べ雨の日は、事故の発生割合が追突事故で約1.2倍、横断歩道横断中の事故で約1.8倍と高くなっています。

ドライバー

雨の日は、視界が悪くなり、タイヤのグリップ力も低下します。晴れた日よりスリップしやすく、制動距離が長くなるなど悪条件が重なり、危険度が高くなります。特に降り始めから1時間くらいは、泥やホコリの影響で最も滑りやすくなります。

- ①日ごろからワイパー、ウインドウォッシャー液の点検をしましょう
- ②タイヤのチェックをしましょう
- ③急ブレーキ、急ハンドルは避けましょう
- ④速度を普段より下げて走りましょう
- ⑤車間距離を通常より広く取りましょう

歩行者・自転車

雨の日や夜間外出時には、事故防止の工夫をしましょう。

- ①出かけるときは、黄色や白などの目立つ色の服装をしましょう
- ②靴や鞆に反射材をつけましょう
- ③前がよく見えるように傘をさしましょう
- ④必ず安全を確認してから横断しましょう
- ⑤自転車でも傘をさしての運転はやめましょう

交通事故はほんの一瞬の不注意で起こります。運転者、歩行者ともお互いの立場を理解し、交通事故防止に努めましょう。

問先〓交通安全係 電話(3880) 5912

勤労青少年寮の廃止

区立勤労青少年寮は、15年3月末をもって廃止します。今後、新規入寮者の募集は行いませんのでご了承ください。

問先〓融資係 電話(3880) 5863

建物を新築等される方は届け出を

住居表示実施済みみの区域で、建物を新築したり増改築などで出入口を変更する場合は、新たに住居番号(住所)を決めるための届け出が必要です。棟上げ・基礎工事が終了したら、案内図と配置図(建築確認書一式の中にあります)をご用意のうえ届け出をしてください。また、アパートなど建物の名称が変わった場合も届け出が必要です。

なお、玄関などに取り付けてある住居表示板(緑色のアルミ板)を破損・紛失した方には、窓口にて新しい住居表示板を無料で再交付します。問先〓戸籍住民課住居表示

建築主の方へ

延床面積が一定以上の建築物を建てる時は、廃棄物保管場所等の確保と設置届の提出が条例で義務づけられています。

対象建築物〓事業用途に供する部分の延床面積千㎡以上の建築物/小売業については延床面積500㎡以上の建築物/30戸以上の建築物/事業用途に供する部分の延床面積千㎡未満の建築物で、30戸以上の住居用途を兼用する建築物 提出書類〓再利用対象物保管場所設置届兼廃棄物保管場所等設置届および関係図面など 提出時期〓建築確認申請の前に提出してください

問先〓建築課 電話(3880) 5907

登録調査員の募集

国の施策の基礎となる各種統計調査の実施に伴い、調査事務等を行う方の登録を随時募集します。対象〓20歳以上の男女

※提出の前に必ず事前相談にお越しください。場・問先〓清掃課業務係 電話(3880) 5302

足立東清掃事務所 電話(3889) 0711

足立西清掃事務所 電話(3853) 2141

道路は正しく使しましょう

安全で快適なまちづくりには、ご協力をお願いします。

道路占用(使用)許可

道路は、通行の支障にならず、一定の基準にあったものに限って道路管理者(区など)や交通管理者(警察)の許可を受けて占用(使用)できます。日よけ・突き出し看板の設置または既に設置されているが許可を受けていないものや、建築工事のときの足場などは許可が必要です。

自費工事承認

駐車場などに乗り入れるためのL型溝、歩道の切り下げやガードレールの撤去等の工事をするときには、必ず事前に相談し、許可・承認を受けてください。なお、道路占用許可申請書・自費工事施行承認申請用紙は、道路管理課にあります。

問先〓道路管理課占用係 電話(3880) 5907

東京都特別区駐車場整備基金

および自転車駐車場(駐輪場)融資あっせん制度

融資対象〓次のすべての要件を満たす

内容〓屋外での調査活動等 申込〓履歴書(写真2枚添付)を持参 場・申・問先〓統計係 電話(3880) 5251

満たす駐車場:駐車場に供する面積が300㎡以上または駐車台数が20台以上である/来店者・社員専用等、利用者を特定する専用駐車場でない/建設着工前である 融資内容〓新設または建て替える場合は、解体費・用地取得費・消費税を除く建設費用/現在ある月極め駐車場を改造して時間貸しするための改造・建設費用 融資限度額〓1台あたり50万円(地下式は千50万円)まで 融資金利率等〓年利2.5%固定(13年度現在)。償還期間は15年以内 利子の補給〓融資対象台数の5分の3以上または30台以上を時間貸しする場合に限る(補給率年利1.0%、5年間。ただし、平式駐車場の建設は除く)

融資対象〓駐輪場(原動機付自転車含む)の収容台数が50台以上で、新設、増設または建て替え工事着工前であること(附置義務駐輪場も対象) 融資内容〓解体費・用地取得費・消費税を除く建設費用 融資限度額〓1台あたり35万円まで 融資金利率等〓年利2.5%固定(13年度現在)。償還期間は15年以内

対象者〓次のすべての要件に該当する方:23区内に駐車場(駐輪場)建設敷地の権利を有している(法人・個人を問わない) /金融機関の求める担保を提供できる/確実な返済能力を有している 場・申・問先〓交通安全対策課調整 電話(3880) 5291

フロン回収にご協力ください

区ではオゾン層保護のため、フロン回収をしています。フロンはオゾン層を破壊し、その結果有害紫外線が増え、皮膚がんや、その他いろいろな被害を引き起こします。また、温室効果ガスとして、地球温暖化にも大きな影響を及ぼします。

自動車を廃棄するときは、販売店でフロン回収について確認するか、お近くのフロン回収機を保有している自動車解体業者に引き取ってもらうようにしてください。 問先 環境課調整係

☎(3880) 5935

生ごみ処理機を購入する方に購入費用の一部を補助します

ごみ減量化の促進を図るため生ごみ処理機(コンポスト化容器)の購入費の一部(購入価格の2分の1、上限1万円)を補助します。 対象 区内在住の方で、11年度以降助成を受けていない方(1世帯1台限り)

問先 リサイクル推進課普及啓発係

☎(3880) 5860



「包丁とき」ならお任せください

家庭で眠っている包丁を切れ味よく再生します。 日時 毎週木曜日、午前10時～午後2時

めざせ子ども一茶

※「俳句のひろば01」から紹介。学年は発表当時のもの

シャボン玉はたるとんでるみたいだな
いとつゆうま
淵江小学校三年

あまがえるぴよんとはねたらあめあがり
つかもとりようすけ
古千谷小学校一年

あめんぼのかわいいかげがみずのそこ
小須田 唯
島根小学校四年

薫風を感じつつ歩く銀閣寺
長田 真季
第十六中学校三年

山緑光輝く鮎の腹
藤澤 弦輝
栗島中学校二年

《評…のついた句》
かわいあめんぼの姿よりも、水底にうつるその影に目をむけたのが詩のこころです。おもしろい影を、たくさん見つけてください。
炎天寺住職 吉野孟彦

催し物ガイド

子ども会育成者セミナー

子どもたちがのびのびできる子ども会をめざし、今、大人ができることを考えてみませんか。 日時 6月24日(日)、午前9時30分～午後0時30分 場所 区役所庁舎ホール 対象 子ども会に携わっている方、子ども会に関心のある方など 内容 シンポジウム、グループ討議など 費用 無料 定員 200人 申込 電話 期限 6月19日 申・問先 青少年センター

☎(3890) 0061

あだち区民環境フェア2001

「爽やかに生きる光風・みどり・せせらぎ」

今年も環境フェアが行われます。区では、環境保全行動指針について紹介するほか、リサイクルに関するクイズやゲームを行います。区民の活動発表や講演会も用意しています。人と自然が共存できる環境を実現するために、一人ひとりが環境について考え、できることから取り組んでいきませんか。 日時 6月23日(土)・24日(日)、いずれも午前10時～午後4時 場所 キヤラクシティ 問先 環境課調整係

☎(3880) 5935

劇団公演

日時 6月16日(土)、午後2時30分～3時30分 内容 人形劇「お菓子の家」ほか 費用 無料 申込 当日直接会場へ 問先 千住児童館

☎(3882) 2765

星降る町でハートをキャッチ イベント参加者募集

IN志賀高原

友好都市山ノ内町(志賀高原)を訪れ、地元青年たちと交流しませんか。果物の収穫体験や各種ゲーム、キャンプファイヤーなど自然と人情のふれあいが満載です。 期間 7月28日(土)・29日(日) 対象 区内在住・在勤の独身女性(結婚・再婚希望の方で、30歳～45歳の方) 定員 12人(先着順) 費用 無料(交通費実費) 申込 8月11日(土)まで 問先 山ノ内町社会福祉協議会

☎(3880) 5857

夏花品評会

区内花き農家が栽培した夏菊など約150点を展示し、展示品の

郷土博物館 臨時休館

館内殺虫消毒作業のため、平常の休館日6月25日(月)のほか、6月26日(火)が、臨時休館となります。 問先 郷土博物館

☎(3620) 9393

チャリティー販売もを行います

◆展示会
日時 6月13日(水)、午後1時～5時 / 14日、午前8時30分～午後1時 場所 区役所1階ロビー

◆展示品の販売・切り花の配布

▽展示品の販売 日時 6月14日、午後2時30分 場所 区役所正面広場 (1人1点のみ) 切り花の配布(先着200人) 日時 6月14日(木)、午後2時30分 場所 区役所1階ロビー ※どちらも状況により整理券配布

問先 農産係

☎(3880) 5886

◆夜空に輝く1万の花火

日時 7月26日(木)、午後7時15分～8時50分(打上開始午後7時30分) ※荒天の場合は27日に順延 場所 荒川河川敷(千住新橋～西新井橋間)

◆屋形船の船主は事前に届け出を

今年から船の大きさにより協賛金額が変わります。 協賛金額 ▽30m未満:2万円 ▽30m以上:3万円 申込 屋形船の船主または関係者の方は、所定の申し込み用紙でお申し込み

掲示板

◆都立足立養護学校公開講座
日時 7月23日(土)8月2日(日) 全7回、午前10時～正午 内容 聴覚障害者と知的障害者の理解を深める「バリアフリー入門」講座 定員 20人(抽選) 費用 2千円 申込 往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号またはファクス、職業を明記 期限 6月20日必着 ※日程など、くわしくはお問い合わせください ※プレジャーボートでの観覧は禁止です 期限 6月29日必着

問先 観光協会事務局(産業振興課内)

☎(3880) 5853

◆水道局「水道なんでも相談」

日時 6月23日(土)・24日(日)、午前10時～午後3時 場所 キヤラクシティ 費用 無料 申込 直接会場へ 問先 足立東営業所

☎(5681) 2151

◆教科書展示会・就学相談

小・中学校で使用する教科書を選ぶにあたり、対象となる図書を展示します。 日時 6月22日(土)7月5日(土・日含む)、午前9時～午後5時 場所 教育研究所および中央図書館

◆就学相談
来月4月に小学校に入学予定で、心身に障害があると思われるお子さんの就学相談を行っています。お子さんの教育の場などについて、専門の相談員が相談に応じます。 日時 毎週月曜日(金曜日(祝日を除く))、午前9時～午後5時 申込 電話 場 申込 教育研究所

問先 教育研究所

☎(3850) 8801

表4 編集講座日程

月日	内容	講師
7/4	オリエンテーション 「アイデアは企画の素」	町雑誌「千住」編集人 大野順子氏
11	材料・情報の集め方 「情報のアンテナは？」	トランタンネットワーク新聞社代表 藤本裕子氏
18	取材のポイント① 「インバクトのある写真の取り方」	
25	取材のポイント② 「取材上手は聞き上手」	
8/29	取材体験 「L・ソフィアってどんなところ？」	
9/5	文章に磨きをかける 「人に読まれる文章とは？」	日本エディタースクール講師 西村良平氏
12	見出しをつける 「あなたのセンスが光ります」	
19	いよいよ紙面づくり① 「見せる紙面・読ませる紙面」	
10/3	いよいよ紙面づくり② 「校正をしてみよう」	
10	発表・まとめ 「今日からあなたも編集者」	

※いずれも水曜日、時間は午前10時～正午

きょうの一票 ゆめ東京

6月24日は

東京都議会議員選挙です

◆足立区で投票できる方は、次の条件すべてを備えている方です。

①日本国民で、年齢満20歳以上(昭和56年6月25日までに生まれた方)であること。

②6月14日(基準日)までに、3カ月以上引き続き区内に住んでいること(3月14日までに転入届出を済ませ、引き続き住んでいる方)。

▽都内の他区市町村から転入した方で、前住所地の選挙人名簿に登録されている方は、前住所地で投票できます。その際は、足立区の区民事務所で申請により無料交付される「住民票の写し(選挙用)」をお持ちください。

※6月23日(土)・24日(日)の両日については、北千住サービスセンターと選挙管理委員会事務局で発行します

◆投票所入場整理券が1枚のはがきで2人分から5人分になります。

◆青少年センター、勤労福祉会館(綾瀬プルミエ内)でも不在者投票ができます◆

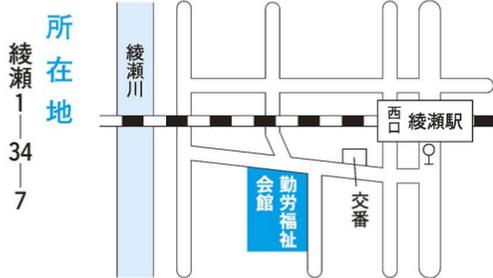
今回の選挙から、不在者投票場所が5カ所になります。

不在者投票場所

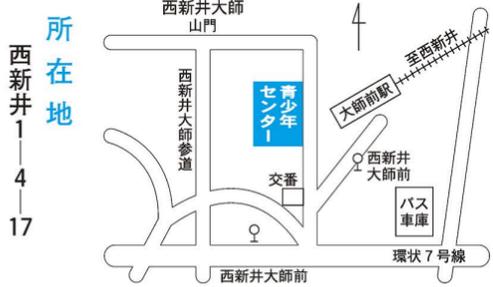
受付場所	受付期間
足立区役所 中央館1階 (中央本町1-17-1)	6月15日 ~23日
千住庁舎 会議室 (千住仲町19-3) ※旧日光街道側の入口からご利用ください	6月18日 ~23日
教育研究所 1階会議室 (竹の塚2-25-21)	
青少年センター 1階ロビー (西新井1-4-17)	
勤労福祉会館 1階展示ロビー (綾瀬1-34-7)	

※いずれも受付時間は、午前8時30分~午後8時
※不在者投票場所へは電車・バスなどをご利用ください

勤労福祉会館(綾瀬プルミエ内)

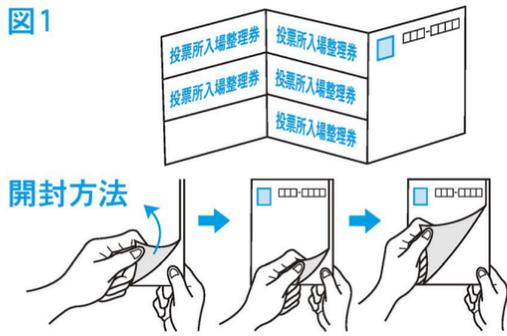


青少年センター



お問い合わせは、
選挙管理委員会事務局
☎ 3880-5581

図1



開封方法

選挙の告(公)示日ごろに、お手元に届く投票所入場整理券が変わります。これまでは1枚のハガキで2人分の入場整理券となっていました。これからは5人分の入場整理券が印刷され郵送されます。ハガキの折りたたみの部分にはミシン目が入っています。図1のようゆっくり丁寧に開封し、投票の際には一枚ずつ切り離して、ご自分の

三宅村からの避難者の方へ

東京都議会議員選挙および参議院議員選挙については、都内(島しょ部を除く)避難者の投票権を確保するため、以下のとおり対応します。

- ▽投票日当日の投票について
- 都内3カ所で投票ができます
- ①新宿区(都庁舎)、②港区(芝浦小学校)、③立川市(女性センター)
- ▽不在者投票

- ア 都庁舎に、公告示日以降、常設の不在者投票所1カ所を設けます。
- イ 避難者が多く居住する地区に、出張による不在者投票所を設けます。
- ①北区(桐ヶ丘団地)6月16日(都議選)
- ②八王子市(南大沢福祉センター)6月17日(都議選)
- ③武蔵村山市(村山団地)6月17日(都議選)
- ウ 郵送による不在者投票(所在地での投票)
- 舎(梅田7-35-1)生活教室が投票所となります。
- ◇栗原一・二丁目、島根三・四丁目の方
- 島根小学校(第51投票所)の改築工事のため、東京都議会議員選挙および7月執行予定の参議院議員選挙の投票所を、昨年引き続きギャラクシיתי(栗原1-3-1)に一時変更します。
- ◇青井二丁目、弘道二丁目、弘道二丁目(15番)の方
- 第十一中学校(第36投票所)の改築工事のため、東京都議会議員選挙および7月執行予定の参議院議員選挙の投票所を弘道第一小学校(弘道1-20-8)に一時変更します。

入場整理券を持って、投票所へおいでください。なお、入場整理券は、投票所で選挙人名簿との確認作業をスムーズに行うためのものです。これがないと投票所に入場できないというものはありません。入場整理券が届かなかつたり、紛失した場合でも、選挙人名簿に登録されていれば投票できます。投票所でのその旨を申し出てください。

前回の選挙では投票所を梅島小学校仮設校舎に一時変更していましたが、梅島小学校(第29投票所)の改築工事が終了しましたので、今回の選挙から新校

スケッチあだち

まちの情報・話題をお待ちしています。 問先=広報係 ☎3880-5815(直通)

足立区で 買おう 食べよう 頼もう

地域の活力は まちのにぎわいから
あなたの消費が まちのにぎわいを育てます
<<産業振興課>>

若者も活躍したボランティアまつり

5月12日、区役所で、区内の40以上のボランティア団体が参加して開催されました。手話や点字などの各種体験コーナーやショータイムもあり、大勢の方でにぎわいました。



▲車いすで約100mの試乗体験

模擬店は、大勢の人でにぎわいました

スイレンとキショウブのハーモニー

都立舎人公園で、キショウブやピンク色のスイレンが咲き競いました(例年5月上旬から開花)。この日、区内に在住のご夫妻は、「自然をこのまま残して欲しい。とても好きな場所」と話していました。また、墨田区から訪れた方は、「こんなにいい公園があることを知り、ウオーキング仲間を教えた」と話していました。



▲キショウブのあとは、ハナショウブが咲きます



▲同好会花だよりの皆さん

5月14日~18日、広報紙に連載されていた「花だより」の原画展にたくさんの方が訪れました。主催者の「同好会花だより」から原画をもとにした絵ハガキのプレゼントがあり好評でした。その場で同好会への加入も受け付けていました。



▲広々とした池に咲くスイレン

ハート&ハート2001 佐野センター



▲①

5月20日、心身に障害を持つ方との交流を目的とした「ハート&ハート2001」が佐野センターで行われました。8回目を迎える今年、「みんなでこころの手をつなごう」をスローガンに、様々なイベントが実施されました。



▲②

①点字盤を使って自分の名前を書いてみた ②1kgの重さのベストを着用し、手首・足首も固定された「80歳」を体感して、「階段を昇るのが大変だった」



▲③

手話サークルの方に教えてもらい、「わたしの名前は…」、ちゃんと通じたよ ④サンバ調の曲に合わせて、車いすの方と輪になって、「リハビリダンス」



▲④